



하늘타리 블로그 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

'하늘타리'를 포함한 3개국어 정보지의 블로그를 함께 운영하고 있습니다.
 지면에 다 담을 수 없는 다양한 기사와 정보들을 블로그에서 만나보실 수 있으니 많은 관심과 구독 바랍니다.

❀ 니가타시 국제교류협회 행사 안내 ①~④ ❀

* 참가 시 마스크 착용 및 손소독 등에 협조 부탁드립니다

① 일본 문화 체험 교실 《꽃꽂이 체험》

- 내용 전통 꽃꽂이를 1:1 지도와 함께 체험 가능한 기회
- 일시 2/2(수) 14:00-15:00
- 장소 크로스팔니가타 301·302 호 강의실
- 강사 중앙공민관에서 활동 중인 꽃꽂이 동호회 회원들
- 정원 10 명(선착순) · 참가비 1,000 엔(재료비)
- 신청 국제교류협회로 전화 또는 메일

② 한국 문화 이해 강좌 《한국의 주택 사정》

- 내용 일본과 다른 한국의 '집'에 대한 다양한 이야기
- 일시 1/28(금) 14:00-15:00
- 장소 크로스팔니가타 403 호 강의실
- 강사 김은지(니가타시 국제교류원)
- 정원 20 명(선착순) · 참가비 무료
- 신청 1 월 5 일부터 국제교류협회로 전화

③ 중국 춘절 문화 소개 전시회

- 내용 중국의 설날인 춘절을 맞아 춘절의 문화에 대해 사진, 장식물, DVD 등을 통해 소개하는 전시
- 일시 2021/12/25(토)-2022/2/26(토)
- 장소 크로스팔니가타 2 층 국제우호회관사무실 내 살롱

④ 니코팔 클럽 & 일본어 자원봉사교실

<1> 니코팔 클럽 - 일본어 교실 (무료)

- 대상 일본어가 모국어가 아닌 초등학생~고등학생
- 일시 매주 수요일 09:30-11:30
- 장소 크로스팔니가타 308 호

<2> 니코팔 클럽 - 학습 지원 교실 (무료)

- 내용 공부 중 모르던 것, 숙제 등을 가져와주세요!
- 대상 외국 국적 및 다문화가정 아동·청소년
- 일시 매주 토요일 10:00-11:45 (※1 일은 휴일)
- 장소 크로스팔니가타 4 층 세미나실

<3> 니가타시 일본어 자원봉사교실 일정

홈페이지에서 확인해주세요! (QR⇒)



대한민국 제 20 대 대통령 재외 선거 안내

※ 투표를 하기 위해서는 **사전에 'i)국외부재자 신고'** 혹은 **'ii)재외선거인 등록신청'**이 필요합니다!

i)국외부재자: 주민등록이 되어 있는

18 세 이상의(2004 년 3 월 10 일생까지)
 대한민국 국민 중 외국에서 투표하려는 사람

ii)재외선거인: 주민등록이 되어 있지 않은

18 세 이상의(2004 년 3 월 10 일생까지)
 대한민국 국민 중 외국에서 투표하려는 사람

- 신고/등록신청 기한 1/8(토) 까지!
- 신고/등록신청 방법
 - 인터넷 이용(ova.nec.go.kr (QR⇒))
 - 공관 방문/순회 접수
 - 우편/e-mail 이용
- 투표 기간 2/23-2/28(매일 08:00-17:00)



코로나 백신 3 차 접종 안내

※ 1 월 중순부터 대상자들에게 접종권을 발송합니다

- 상세 정보 니가타시 홈페이지(QR⇒)
- 니가타시 백신 전용 콜센터 (☎025-250-1234)
- * 월-금 08:30-18:00 / 주말·공휴일 09:00-17:00



전문가 상담회

- 1/11(화) 13:00-17:00 입국수속상담(일·태·베트남어)
- 1/20(목) 13:00-17:00 법률상담(일·영·스페인·포르투갈어)
- 1/26(수) 10:00-17:00 행정서사상담(일·중국어)
- 매주 화요일 10:00-17:00 교육상담(일·영·중·태·베트남어)
- 장소 외국인상담센터 니가타(토키멧세 2 층)
- 신청 아래 번호로 전화 또는 메일(예약자 우선)
- 문의 니가타현 국제교류협회(☎025-290-5650)

외국인을 위한 요리 교실

- 테마 발효식(누룩을 이용한 전골·밥·무침·계란말이 등)
- 일시 1/27(목), 29(토), 30(일) 11:00-14:00
- 참가비 1 인 1,600 엔
- 신청 2 명 이상이며, 3 일 전까지 아래 번호로 전화
 강사 우에노(☎0250-24-6859)

한국인 국제교류원 부임 인사



안녕하세요! 9월부터 새롭게 니가타 시의 국제교류원으로 일하게 된 김은지라고 합니다😊

인천에서 태어나 청주에서 자라고, 서울에서 약 10년, 그리고 프랑스 파리에서 약 1년 간 생활했습니다. 그렇게 이번에 오게 된 니가타 또한, 특별한 인연이 있는 곳이라 생각합니다. 아름다운 자연과 맛있는 음식이 풍부하고 사람들도 친절한 니가타는, 오기 전에 생각했던 것보다 훨씬 멋진 곳이어서 매일을 즐겁게 보내고 있습니다.

저는 중학생 때 우연히 본 일본 드라마를 계기로 일본어 공부를 시작했고, 대학교에서 전공까지 하게 되었습니다. 최근 일본에서는 케이팝이나 한국 드라마가 많은 사랑을 받고 있고, 그걸 계기로 한국 문화와 한국어에 관심을 가져주시는 분들도 늘고 있는 것 같습니다. 그렇게 다양한 경로로 한국에 관심을 갖게 되신 분들께서 한국을 더 잘 이해하실 수 있도록 앞으로 노력해 나가려 합니다. 그리고 반대로 한국에도 니가타의 매력을 전하고 싶습니다.

앞으로 다양한 기회를 통해 여러분과 만나고, 교류할 수 있기를 기대하고 있습니다. 제가 도울 수 있는 일이 있다면 언제든지 말씀해주세요. 잘 부탁드립니다! 감사합니다.

프랑스인 국제교류원 부임 인사



여러분, 안녕하세요. 처음 뵙겠습니다. 샤를 듀랑이라고 합니다.

저는 이전 프랑스인 국제교류원이었던 다이에 씨의 후임으로, 9월부터 근무하고 있습니다.

와인의 도시 보르도 시에서 태어나, 프랑스 서부의 시골 마을에서 자랐습니다. 그곳에서 고등학교를 졸업하고 니가타 시의 자매도시인 낭트 시에서 생활을 하게 되면서, 낭트대학에서 일본의 매력을 알게 되었습니다. 이를 계기로 2016년 유학생으로 일본에 와 니가타대학에서 1년 남짓 공부를 했습니다. 그 후, 프랑스의 국립동양언어문화대학에 다니며 국제관계 학사를 취득했습니다. 2019년에는 중국의 북경대학 대학원에 진학해 국제관계에 대한 보다 심도 있는 연구를 진행하기도 했습니다.

이번에 니가타 시의 국제교류원이 된 것을 정말 기쁘게 생각하고 있습니다. 앞으로 이문화 이해 강좌나 학교 방문 등의 활동을 통해, 시민분들께서 프랑스 문화를 접하실 수 있는 기회를 만들고자 합니다. 또한, 낭트 시와의 교류도 더 활발해지도록 하고 싶습니다. 앞으로 잘 부탁드립니다.

《연말연시 행정 업무》 시청·구청 등 시의 업무는 12/29(수)-1/3(월) 기간 동안 휴무입니다. 12/28(화) 이전 및 1/4(화) 이후에 대해서는 사전에 각 시설에 문의 바랍니다.

구급 의료 시설	진료과	12/29(수)	12/30(목)	12/31(금)	1/1(토)	1/2(일)	1/3(월)
급환진료센터 (종합보건의료센터 내 中央区紫竹山3-3-11 ☎025-246-1199)	내과·소아과	19:00-익일 7:00		7:00-익일 7:00			
	정형외과	19:00-22:00		9:00-22:00	9:00-익일 9:00	9:00-22:00	
	산부인과·신경외과 ·안과·이비인후과	-		9:00-18:00			

구급 의료 전화 상담	이용 시간	15세 이상에 대한 상담	14세 이하에 대한 상담
위급시 대처 방법에 대한 간호사 등의 상담	12/29(수)-1/3(월) 08:00-익일 08:00	☎025-284-7119	☎025-288-2525

<p>니가타역 방면</p> <p>시나노가와 강</p> <p>그랜드 호텔</p> <p>미야코택시</p> <p>국제우호회관 니가타 여기!!!</p> <p>반다이바시 다리</p> <p>오쿠라 호텔</p> <p>아사히생명 니가타빌딩</p> <p>로손 편의점</p>	<p>〈니가타시 국제교류협회〉</p> <p>주 소 〒951-8055 新潟市中央区礎町通 3-2086 크로스팔니가타 2층</p> <p>전 화 (025) 225-2727</p> <p>팩 스 (025) 225-2733</p> <p>E 메일 kyokai@nief.or.jp</p> <p>홈페이지 www.nief.or.jp</p> <p>개 관 월-토 9:00-17:00</p> <p>휴 관 일요일, 1/1-3, 1/10(월), 1/24(월)</p> <p>하늘타리는 홈페이지에서도 보실 수 있습니다</p> <p>편 집 김은지</p> <p>https://www.nief.or.jp/</p> 	<p>♣ 니가타시 국제교류협회에서는 한국어, 영어, 중국어, 러시아어, 프랑스어로 상담에 대응하고 있습니다.</p> <p>매주 월-금 9:00-16:00 (예약 필요)</p> <p>♣ 니가타시청 내 시민 상담실 (일본어)</p> <p>☎ (025) 226-1025</p> <p>매주 월-금 9:00-12:00/13:00-16:00</p> <p>♣ 한국인 국제교류원 근무처</p> <p>월·수·목: 시청국제과 (025) 226-1677</p> <p>화·금: 국제교류협회 (025) 225-2727</p>
--	--	---